

LISTE DES DOCUMENTS

LISTE DES DOCUMENTS

CCAMLR-XXV/1	Ordre du jour provisoire de la vingt-cinquième réunion de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique
CCAMLR-XXV/2	Ordre du jour provisoire annoté de la vingt-cinquième réunion de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique
CCAMLR-XXV/3	Examen des états financiers révisés de 2005 Secrétaire exécutif
CCAMLR-XXV/4 Rév. 1	Examen du budget de 2006, budget provisoire pour 2007 et prévisions budgétaires pour 2008 Secrétaire exécutif
CCAMLR-XXV/5	Possibilité de produire les documents de réunion sur CD Secrétariat
CCAMLR-XXV/6	Contribution de la CCAMLR au FIRMS (Système de surveillance des ressources halieutiques) Secrétariat
CCAMLR-XXV/7	Rapport de la réunion du Groupe mixte d'évaluation (Walvis Bay, Namibie, 17 – 19 juillet 2006)
CCAMLR-XXV/8	Rapport du secrétaire exécutif au SCAF 2006 Secrétaire exécutif
CCAMLR-XXV/9	Remplacement du chargé des affaires scientifiques et du respect de la réglementation Secrétariat
CCAMLR-XXV/10	Protection générale de l'environnement dans les activités de pêche Secrétariat
CCAMLR-XXV/11	Déclaration de la CCAMLR à l'occasion de son 25 ^e anniversaire Secrétariat
CCAMLR-XXV/11 ADDENDUM – Rev. 1	Member comments received on 2 October 2006 Delegation of New Zealand
CCAMLR-XXV/12	Autorité du secrétaire exécutif Secrétariat

CCAMLR-XXV/13	Installation d'un réseau de connexion sans fil au siège du secrétariat de la CCAMLR pour les délégués aux réunions Secrétariat
CCAMLR-XXV/14	Paiement tardif des contributions des Membres Secrétariat
CCAMLR-XXV/15	Coût d'un service de traduction simultanée pour le Comité permanent sur l'application et l'observation de la réglementation (SCIC) Secrétariat
CCAMLR-XXV/16	Résumé des notifications de projets de pêches nouvelles et exploratoires pour la saison 2006/07 Secrétariat
CCAMLR-XXV/16 CCAMLR-XXV/22 ADDENDA	Retrait du projet de pêche exploratoire du navire néo-zélandais <i>Janas</i> dans la division 58.4.1 pour la saison 2006/07 Secrétariat
CCAMLR-XXV/17	Notifications de projets argentins de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour la saison 2006/07 Délégation argentine
CCAMLR-XXV/18	Notifications de l'intention de l'Australie de mener des opérations de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. en 2006/07 Délégation australienne
CCAMLR-XXV/19	Notifications de projets japonais de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour la saison 2006/07 Délégation japonaise
CCAMLR-XXV/20	Notifications de l'intention de la République de Corée de mener des opérations de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pendant la saison 2006/07 Délégation de la République de Corée
CCAMLR-XXV/21	Notifications de projets namibiens de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour 2006/07 Délégation namibienne
CCAMLR-XXV/22	Notifications de projets néo-zélandais de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour 2006/07 Délégation néo-zélandaise

CCAMLR-XXV/22 CCAMLR-XXV/16 ADDENDA	Retrait du projet de pêche exploratoire du navire néo-zélandais <i>Janas</i> dans la division 58.4.1 pour la saison 2006/07 Secrétariat
CCAMLR-XXV/23	Notifications de projets norvégiens de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour 2006/07 Délégation norvégienne
CCAMLR-XXV/24	Notifications de projets russes de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour la saison 2006/07 Délégation russe
CCAMLR-XXV/25	Notification d'un projet sud-africain de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour la saison 2006/07 Délégation sud-africaine
CCAMLR-XXV/26	Notifications de projets espagnols de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour la saison 2006/07 Délégation espagnole
CCAMLR-XXV/27	Notifications de l'intention du Royaume-Uni de mener des opérations de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pendant la saison 2006/07 Délégation du Royaume-Uni
CCAMLR-XXV/28	Notifications de projets uruguayens de pêche exploratoire à la palangre de <i>Dissostichus</i> spp. pour la saison 2006/07 Délégation uruguayenne
CCAMLR-XXV/29	Proposition d'un format standard pour la notification de l'intention d'un Membre de mener des opérations de pêche dans la zone de la Convention CCAMLR Secrétariat
CCAMLR-XXV/30	Développement professionnel du personnel du secrétariat Secrétariat
CCAMLR-XXV/31	Projet de directive sur la publication des données agrégées de capture et d'effort de pêche à échelle précise Secrétariat
CCAMLR-XXV/32	Proposition de révision de la mesure de conservation 41-04 (2005) Limitation de la pêche exploratoire de <i>Dissostichus</i> spp., sous-zone statistique 48.6 – saison 2005/06 Délégation japonaise

CCAMLR-XXV/33	CCAMLR et la CCSBT Secrétariat
CCAMLR-XXV/34	Proposition au Comité de gestion du fonds du SDC Secrétariat
CCAMLR-XXV/35	La recrudescence de la pêche ciblée ou accessoire de requins dans la zone CCAMLR – projet de mesure de conservation concernant la conservation des requins capturés en association avec les pêcheries gérées par la CCAMLR Délégation française
CCAMLR-XXV/36	Priorités de la coopération avec les organisations régionales de gestion des pêches Secrétariat
CCAMLR-XXV/37	Evaluation du respect des mesures de conservation : identification des éléments clés du respect de la réglementation Secrétariat
CCAMLR-XXV/38	Mise en œuvre des mesures de conservation 10-06 et 10-07 : listes provisoires des navires INN, 2006 Secrétariat
CCAMLR-XXV/39	Plans de gestion des pêcheries : outil visant à renforcer le régime de gestion des pêcheries de la CCAMLR Délégation néo-zélandaise
CCAMLR-XXV/40	Proposition d'adoption et de mise en œuvre par la CCAMLR d'un programme de renforcement de la coopération Délégation australienne
CCAMLR-XXV/41	Proposition visant à la clarification par la CCAMLR des définitions du Système de documentation des captures (SDC) Délégation australienne
CCAMLR-XXV/42	Proposition d'amendement des règles d'accès et d'utilisation des données de la CCAMLR Délégation australienne
CCAMLR-XXV/43	Proposition visant à renforcer le système de contrôle des navires de la CCAMLR Délégation australienne

CCAMLR-XXV/44	Projet de mesure de conservation visant à combattre la pêche illicite non déclarée et non réglementée dans la zone de la Convention par des navires de Parties non contractantes Délégation australienne
CCAMLR-XXV/45	Proposition d'adoption d'une mesure de conservation pour la mise en place d'une interdiction provisoire de la pêche au filet maillant en haute mer dans la zone de la Convention Délégation australienne
CCAMLR-XXV/46	Rapport du Comité permanent sur l'administration et les finances (SCAF)
CCAMLR-XXV/46 CORRIGENDUM	Report of the Standing Committee on Administration and Finance (SCAF)
CCAMLR-XXV/47	Rapport du Comité permanent sur l'application et l'observation de la réglementation (SCIC)

CCAMLR-XXV/BG/1 Rév. 1	Liste des documents
CCAMLR-XXV/BG/2	List of participants
CCAMLR-XXV/BG/3	Implementation of fishery conservation measures in 2005/06 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/3 CORRIGENDUM	Implementation of fishery conservation measures in 2005/06 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/4	Summary of current conservation measures and resolutions in force 2005/06 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/5	Withdrawn
CCAMLR-XXV/BG/6	Report of the Conference on Marine Biodiversity, Fisheries Management and Marine Protected Areas (MPAs) (European Parliament, Brussels, 10 November 2005) CCAMLR Observer (European Community)
CCAMLR-XXV/BG/7	Report of First International Meeting on Establishment of a South Pacific Regional Fisheries Management Organisation (Wellington, New Zealand, 14 to 17 February 2006) Executive Secretary

CCAMLR-XXV/BG/8	Report of the CCAMLR Observer to ATCM-XXIX (Edinburgh, Scotland, 12 to 23 June 2006) Executive Secretary
CCAMLR-XXV/BG/9 Rev. 1	Implementation of the System of Inspection and other CCAMLR enforcement provisions in 2005/06 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/10	Implementation and operation of the Catch Documentation Scheme in 2005/06 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/11	Review of staffing, financial, budgeting and administrative issues within the Antarctic Treaty Secretariat Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/12	Cooperation between CCAMLR and CITES Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/13 Rev. 1	Implementation and operation of the Centralised Vessel Monitoring System (C-VMS) in 2005/06 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/14	Ice-strengthening classification of fishing vessels Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/15	Introduction of gillnet fishing in the Convention Area Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/16	Conserving pattern and process in the Southern Ocean: designing a marine protected area for the Prince Edward Islands Delegation of South Africa
CCAMLR-XXV/BG/17	Scientific observation on krill fishing vessels: proposal to amend Conservation Measures 51-01, 51-02 and 51-03 Delegation of Ukraine (disponible en anglais et en russe)
CCAMLR-XXV/BG/18	Area-based conservation and management measures utilised under CCAMLR Submitted by IUCN
CCAMLR-XXV/BG/19	Report on the Third Meeting of the FIRMS Steering Committee Secretariat

CCAMLR-XXV/BG/20	Point de situation faisant suite au travail intersessionnel sur l'E-CDS Délégation française
CCAMLR-XXV/BG/21	Evaluation de la pêche illicite dans les eaux françaises adjacentes aux îles Kerguelen et Crozet pour la saison 2005/06 (1 ^{er} juillet 2005 – 30 juin 2006) Informations générales sur la zone CCAMLR 58 Délégation française (disponible en français et en anglais)
CCAMLR-XXV/BG/22	Report on the activities of the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR) 2005/06 SCAR Observer to CCAMLR (G. Hosie, Australia)
CCAMLR-XXV/BG/23	SCAR Report on Marine Acoustics and the Southern Ocean Submitted by SCAR
CCAMLR-XXV/BG/24	Report of the CCAMLR Observer to the Seventh meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea (UNICPOLOS) (12 to 16 June 2006, United Nations Headquarters, New York, United States) CCAMLR Observer (Australia)
CCAMLR-XXV/BG/25	Report on the transfer of a crew member from the vessel <i>Globalpesca I</i> during exploratory fishing in the area of CCAMLR Delegation of Chile (disponible en anglais et en espagnol)
CCAMLR-XXV/BG/26	Ecosystem management of Antarctic krill in the south Atlantic – uncertainties and priorities Submitted by ASOC
CCAMLR-XXV/BG/27	Improving monitoring and control of the krill fishery Submitted by ASOC
CCAMLR-XXV/BG/28	Measures to prevent and deter illegal, unreported and unregulated fishing Submitted by ASOC
CCAMLR-XXV/BG/29	The use of Port State measures to improve fisheries compliance at the international level Issues and instruments – the CCAMLR case Submitted by ASOC

CCAMLR-XXV/BG/30	Achieving a network of marine protected areas in the CCAMLR Area Submitted by ASOC
CCAMLR-XXV/BG/31	Current noise pollution issues Submitted by ASOC
CCAMLR-XXV/BG/32	Heard Island and McDonald Islands Exclusive Economic Zone – 2005/06 IUU catch estimate for Patagonian toothfish Delegation of Australia
CCAMLR-XXV/BG/33	Bottom trawl fishing and destructive fishing practices within the CCAMLR Convention Area Delegation of the USA
CCAMLR-XXV/BG/34	Calendar of meetings of relevance to the Commission in 2006/07 Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/35 Rev. 1	SEAFO press release: SEAFO takes major initiative to protect vulnerable sea habitats in South East Atlantic waters Submitted by SEAFO
CCAMLR-XXV/BG/36	Implementation of Brazilian National Plan of Action for the Conservation of Albatrosses and Petrels NPOA-Seabird /Brazil Delegation of Brazil
CCAMLR-XXV/BG/37	Observer's report of the 58th Annual Meeting of the International Whaling Commission (16 to 20 June 2006, St Kitts and Nevis, Caribbean) CCAMLR Observer (Sweden)
CCAMLR-XXV/BG/38	IUU catch in the Convention Area by the <i>Taruman</i> during 2004/05 season Delegation of Australia
CCAMLR-XXV/BG/39	Meeting of the Joint Assessment Group (17 to 19 July 2006) Comments of DG FISH Delegation of the European Community
CCAMLR-XXV/BG/40	Report on the 9th Meeting of the Committee for Environmental Protection (CEP IX) (Edinburgh, Scotland, 12 to 16 June 2006) Chair of the CCAMLR Scientific Committee

CCAMLR-XXV/BG/41	FAO Observer's Report FAO Observer (R. Shotton)
CCAMLR-XXV/BG/42	Report of the CCAMLR Observer to Sharing the Fish – Allocation Issues in Fisheries Management 2006 Conference (Fremantle, Australia, 26 February to 2 March 2006) CCAMLR Observer (Australia)
CCAMLR-XXV/BG/43	CCAMLR Observer's Report from the 13th Annual Meeting of CCSBT CCAMLR Observer (Japan)
CCAMLR-XXV/BG/44	Report on port inspections of vessels on IUU list Delegation of South Africa
CCAMLR-XXV/BG/45	Observer's Report on the 3rd Annual Meeting of the South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO) CCAMLR Observer (Namibia)
CCAMLR-XXV/BG/46	Recent correspondence received from Vanuatu Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/47	Report of Scientific Committee Chair to the Commission
CCAMLR-XXV/BG/48 Rev. 1	New and revised conservation measures recommended by SCIC for adoption by the Commission
CCAMLR-XXV/BG/49 Rev. 1	Proposals for new and revised measures submitted by SCIC to the Commission for further consideration
CCAMLR-XXV/BG/50	Summary advice of SCIC to the Commission
CCAMLR-XXV/BG/51	Information on five Vanuatu-flagged vessels Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/52	Correspondence received from the Government of the Republic of Vanuatu Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/52 ADDENDUM	Correspondence received from the Government of the Republic of Vanuatu Secretariat
CCAMLR-XXV/BG/53	Rapport concernant les activités du Comité des pêcheries de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Délégation française

- SC-CAMLR-XXV/1 Ordre du jour provisoire de la vingt-cinquième réunion du Comité scientifique pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique
- SC-CAMLR-XXV/2 Ordre du jour provisoire annoté de la vingt-cinquième réunion du Comité scientifique pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique
- SC-CAMLR-XXV/3 Rapport de la réunion du Groupe de travail sur le contrôle et la gestion de l'écosystème (Namibie, 17 – 28 juillet 2006)
- SC-CAMLR-XXV/4 Rapport du Groupe de travail chargé de l'évaluation des stocks de poissons (WG-FSA) (Hobart, Australie, du 9 au 20 octobre 2006)
- SC-CAMLR-XXV/5 Modifications proposées au Règlement intérieur du Comité scientifique
Secrétariat
- SC-CAMLR-XXV/6 Atelier CCAMLR-CBI sur les données d'entrée des modèles écosystémiques de l'Antarctique (Comité directeur du SC-CAMLR pour l'atelier CCAMLR-CBI)
- SC-CAMLR-XXV/7 Rapport de synthèse
Atelier d'experts sur la biorégionalisation de l'océan Austral (Hobart, Australie, 4 – 8 septembre 2006) (Australie, Japon, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni, Etats-Unis)
- SC-CAMLR-XXV/8 Estimation de gamma (γ) pour le krill de la division 58.4.2
Secrétariat

- SC-CAMLR-XXV/BG/1 Catches in the Convention Area in the 2004/05 and 2005/06 seasons
Rev. 2
Secretariat
- SC-CAMLR-XXV/BG/2 Report of the Second Meeting of the Subgroup on Acoustic Survey and Analysis Methods (Hobart, Australia, 23 and 24 March 2006)
- SC-CAMLR-XXV/BG/3 Data Management report on activities during 2005/06
Secretariat

SC-CAMLR-XXV/BG/4	Report on the intersessional meeting of the Coordinating Working Party on Fisheries Statistics (CWP) Secretariat
SC-CAMLR-XXV/BG/5 Rev. 1	Convener's progress report on intersessional activities of the Subgroup for the Implementation of the CCAMLR 2008 IPY Survey V. Siegel (Convener, Steering Group 'CCAMLR 2008 IPY Survey')
SC-CAMLR-XXV/BG/6	Observer's Report from the 58th Meeting of the Scientific Committee of the International Whaling Commission (St Kitts, 26 May to 6 June 2006) CCAMLR Observer (K.-H. Kock, Germany)
SC-CAMLR-XXV/BG/7	Report of the Convener of WG-EMM-06 to SC-CAMLR-XXV
SC-CAMLR-XXV/BG/8	Synopses of papers submitted to WG-EMM-06 Secretariat
SC-CAMLR-XXV/BG/9	Review of CCAMLR activities on monitoring marine debris in the Convention Area Secretariat
SC-CAMLR-XXV/BG/10	Summary of scientific observation programs undertaken during the 2005/06 season Secretariat
SC-CAMLR-XXV/BG/11	Fishing equipment, marine debris and hydrocarbon soiling associated with seabirds at Bird Island, South Georgia, 2005/06 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXV/BG/12	Beach debris survey – Main Bay, Bird Island, South Georgia, 2004/05 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXV/BG/13	Entanglement of Antarctic fur seals (<i>Arctocephalus gazella</i>) by man made debris at Bird Island, South Georgia, during the 2005 winter and 2005/06 breeding season Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXV/BG/14	Beach debris survey, Signy Island, South Orkney Islands, 2005/06 Delegation of the United Kingdom

SC-CAMLR-XXV/BG/15	Entanglement of Antarctic fur seals <i>Arctocephalus gazella</i> in man-made debris at Signy Island, South Orkney Islands, 2005/2006 Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXV/BG/16	Proposal for recording fine-scale data from vessels using the continuous fishing system in the krill fishery Secretariat
SC-CAMLR-XXV/BG/17	Évaluation de la biomasse et campagne de marquage Délégation française
SC-CAMLR-XXV/BG/18	To the question for bioregionalisation of the Antarctic waters with ecosystem approach Delegation of Russia
SC-CAMLR-XXV/BG/19	Potential for the achievement of marine protected area objectives using CCAMLR conservation measures Delegation of the United Kingdom
SC-CAMLR-XXV/BG/20	Educational observer on board fishing vessels in Brazil Delegation of Brazil
SC-CAMLR-XXV/BG/21	Non-native Species in the Antarctic: Report of a Workshop Delegation of New Zealand
SC-CAMLR-XXV/BG/22	Calendar of meetings of relevance to the Scientific Committee in 2006/07 Secretariat
SC-CAMLR-XXV/BG/23	Etat des mesures mises en œuvre par les armements à la pêche français impliqués dans la pêcherie palangrière de légine des TAAF, pour maîtriser la mortalité accidentelle d'oiseaux Délégation française (disponible en français et en anglais)
SC-CAMLR-XXV/BG/24	Update from the Bioregionalisation Workshop Steering Committee on progress towards the 2007 Workshop on Bioregionalisation Submitted by the Steering Committee for the CCAMLR Bioregionalisation Workshop
SC-CAMLR-XXV/BG/25	Vacant

SC-CAMLR-XXV/BG/26	IMAF risk assessment of fisheries by Statistical Area Ad Hoc Working Group on Incidental Mortality Associated with Fishing (WG-IMAF)
SC-CAMLR-XXV/BG/27	Incidental mortality of seabirds during unregulated longline fishing in the Convention Area Ad Hoc Working Group on Incidental Mortality Associated with Fishing (WG-IMAF)
SC-CAMLR-XXV/BG/28	Intersessional work plan for Ad Hoc WG-IMAF for 2006/07 Ad Hoc Working Group on Incidental Mortality Associated with Fishing (WG-IMAF)
SC-CAMLR-XXV/BG/29	Ad Hoc WG-IMAF Convener's summary for the Scientific Committee 2006
SC-CAMLR-XXV/BG/30	Report of the Convener of WG-FSA to SC-CAMLR- XXV, October 2006
SC-CAMLR-XXV/BG/31	Observer report on Second Meeting of Advisory Committee of the Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels – ACAP (Brasilia, Brazil, 5 to 8 June 2006) CCAMLR Observer (Brazil)
Autres documents	
WG-FSA-06/20	<i>Saga Sea</i> krill harvesting and production T. Williksen (Norway)
WG-FSA-06/23	On possible impact of new continuous krill fishing technology on juvenile fish and larvae S.M. Kasatkina
WG-FSA-06/57	Analysis of krill catch data from continuous and conventional trawls by the <i>Saga Sea</i> and <i>Atlantic Navigator</i> D.J. Agnew, A. Payne, J. Hooper and J. Roe (United Kingdom)
WG-EMM-06/7	By-catch of small fish in a sub-Antarctic krill fishery K.A. Ross, L. Jones, M. Belchier and P. Rothery (United Kingdom)